

# Echoes

## He Saw Through It!

AMONG those people in the Yishuv who see no great divergence of principle, in spite of the split, between Mr. Ben Gurion's group in the Palestine Labour Party and the Zisling-Tabenkin opposition, an amusing tale is being told (writes our Jerusalem correspondent). Ben Gurion and Isaac Tabenkin are supposed to have shared a bedroom at a certain hotel. During the night Ben Gurion got out of bed and opened the window, saying he was hot. Tabenkin followed and closed the window: "I'm cold," he said. This went on alternately for a long time until the hotel-keeper, roused by the noise of the quarrel, came to find out what was happening. On hearing the reason, he burst into hearty laughter, and exclaimed: "But, gentlemen, gentlemen, there's no glass in the window anyhow!"

—Jewish Chronicle.

**SUPREME COURT JUSTICE** Aaron J. Levy recently heard the plea of a man who asked for permission to change his name: "And what is your name?" asked the Justice. "Levy," the man told him. "Rarely in the life of any jurist," was the caustic retort, "comes there a motion which he can grant with such pleasure."

shirt, do you understand? And if you want further proof that Reb Lezerel Sloiker, when dying, referred to none other than Reb Itzki, who lives only three blocks from here, consider those last words: 'His light shall shine on the other side of the world.' What can he have meant but America?"

Hereupon Yossel Tulcea, who had been hopping from one leg to the other, burst out: "Stop bewildering this Jew with your ridiculous stories. If Reb Lezerel Sloiker was a great saint—and I do not deny it, bright be his portion in paradise, and let his light shine there like a sun—that does not mean that his grandson is his equal! Do you know—" Yossel Tulcea appropriated Reb Leibel's lapel, dispossessing Reb Gershon—"do you know what happened to Reb Isrulikl Kortzer? Yes, to Reb Isrulikl Kortzer, himself, not to his grandfather, or his grandmother, or his grandmother's grandfather? Listen, and gasp! Last year Reb Isrulikl was going to visit his son, Reb Zechariah, in Chicago. And suddenly, when the train was twenty miles from Chicago, it stopped and would not go any farther. Nor could they find anything wrong with the train, or the engine, or the rails. They sent in haste for the greatest engineers and the highest specialists; and all of them sought in vain for the cause of the stoppage. Everything seemed to be in perfect order; the fire burned, the whistle whistled, the wheels went round, but the train would not budge. And while the people were rushing about in great excitement, Reb Isrulikl sat talking to himself. Finally Reb Isrulikl's beadle, who was, of course, accompanying him, gathered courage and most respectfully said to Reb Isrulikl: 'Rebbe, the train refuses to go.' To which Reb Isrulikl said: 'I know, I know.' Thereupon the beadle said: 'Reb Isrulikl, will you not give the word for the train to go? It is a great pity that so many people should suffer.' But Reb Isrulikl answered: 'The train will not go until he is removed from the rails.'

Reb Leze... shall now... and the... have no... my son... Yochanan... be our... Yochai... be our... Teacher... will... of the... words: '... world.'... Itzki... man, who... from here... you to... it will... was... the with-... from our... said: 'He... and in... re... secrets of... became... how Reb... like an... but in a

He is now going to Palestine in order to cement closer industrial and commercial ties between South America and Eretz Israel. He is also interested in the establishment of certain industries in Palestine, based on special research done by the Hebrew University which he has been furthering.

## Argentine Jewish Leader in Johannesburg

AN interesting visitor to Johannesburg is Mr. Joseph Mirelman who is passing through South Africa on his way from America to Palestine. Mr. Mirelman is a prominent Argentinian industrialist and an active member of Zionist and general Jewish bodies in South America. He is particularly associated with the Friends of the Hebrew University and was instrumental, together with his brothers in ending at the Hebrew University a "Chair of the Argentine Republic" at a cost of some 50,000 dollars.

He hopes on arriving in Palestine to attend to the completion of the arrangements in connection with this Chair. Mr. Mirelman also maintains a Hachshara centre for chaltzim on his farm in the Province of Entre Rios. The centre, called "Trumpeldor," caters for young people of all parties wishing to go to Palestine.

## PATRON OF LITERATURE

Mr. Mirelman has rendered outstanding pioneering service to the cause of Jewish literature. As a hobby he established a non-profit making Jewish publishing house for the publication of Jewish and Zionist literature in the Spanish language. Named Editoriale Israel, the publishing house has already issued in Spanish a number of Jewish classics, including works of Achad Ha'am, Pinsker, Hess and Herzl, as well as a biography of Herzl by Bein and Maxa Nordau's biography of her father. At present the House is preparing an edition of Margolis and Marx' "Jewish History." The books meet a long-felt need among the hundreds of thousands of Jews in Latin America whose children are now brought up in the Spanish language. The books have a circulation all over the Spanish-speaking world from Argentine to Mexico.

I was glad to hear from Mr. Mirelman that our Sephardi co-religionists in the Belgian Congo are among the subscribers to the "Editorial Israel" Publications.

Mr. Mirelman also told me that he took an active interest in the establishment of a Jewish army, and at the outbreak of the war was associated with the preparation of a register of Jews in Latin American countries, willing to serve in a Jewish military force.

He is now going to Palestine in order to cement closer industrial and commercial ties between South America and Eretz Israel. He is also interested in the establishment of certain industries in Palestine, based on special research done by the Hebrew University which he has been furthering.

## Reunion at Athlith Camp

THE story of a dramatic reunion which occurred quite by accident is told here concerning some refugees who arrived during this summer from Rumania.

While playing in the clearance camp at Athlith, two little boys hurt their knees so badly that they had to be taken to Kupat Holim at Haifa for treatment. The surgeon was not in the principal clinic at the time and the boys were taken to one of the branches.

While the nurse was bandaging them, one of the lads asked her, "Haven't you a son abroad?"

Surprised at the question, she replied, "Why, yes, I have a son in Lutzk. But why do you ask?"

The boy then said that there was a lad in camp with them who very much resembled the nurse, and that was why he had asked.

Within twenty-four hours, the impatient woman had received permission to visit the camp. And there, to her deep emotion, she found her 14-year-old son whom she had not seen for nine years. It was one of the most affecting scenes of reunion which had been witnessed at the Athlith camp, where such reunions are by no means rare these days.

## Another Refugee Musician Conducts Palestine Orchestra

THE Palestine Orchestra was recently conducted by Mr. Walter Pfeffer, a refugee musician who arrived from Athens some time ago. He was a pupil of Weingartner, and began his musical life in the Folk Opera Orchestra in Vienna. After the German "Anschluss," he went to Holland, and thence to Greece as Director of the Art Opera in Athens. He also conducted on various occasions in Switzerland, Belgium, France and Italy.

Mr. Pfeffer spent four-and-a-half years in Greece and was able to get away in a motor vessel in April this year. He said that Jews were not ill-treated in the Italian-occupied part of Greece; but the Germans were brutal when they took over. Thousands of Jews were deported to Poland, where their fate can well be imagined. But many Jews were able to hide with Greek friends or in the mountains with the Partisans.

## General Smuts' Words to Pnina Saltzman

PNINA SALTZMAN, who has just returned to Palestine after her successful tour of South Africa, told her friends in Tel Aviv of an interesting conversation which she had with our Prime Minister.

General Smuts in his talk with the young Palestinian pianist, told her he likes the Jewish people for two reasons:

Firstly, for having given the day of rest to the world; secondly for having given birth to the conviction that it was the Almighty who ruled the the world, and not men like Hitler.

## The Wrong Side

ERNEST LUBITSCH relays this story that is making the rounds in once-gay Vienna:

A new series of stamps, showing the heads of Hitler and Mussolini, were issued recently.

"These stamps don't stick," commented one Viennese to another.

"They'll stick all right," explained the other, "but the people insist on spitting on the wrong side!"

## Speaking of Names

MRS. SELBY was introduced to Mrs. Levy at the bridge table.

Mrs. Levy: "Are you related to the Selbys of Sydney?"

Mrs. Selby: "No. The Sydney Selbys are Silberbergs, while we were Silversteins."

# Serious and Otherwise

\* by ben dor \*

## THE ANGLO-PALESTINE BANK, LIMITED

Established 1902.

### Capital and Reserves £1,075,000

London Office: Stafford House, 20 King William St., London, E.C.4

BRANCHES:

Tel-Aviv, Jaffa, Jerusalem, Haifa, Hadar-Hacarmel, Tiberias, Safed, Petah-Tikvah, Hedera, Rehovoth.

### Every Banking Facility for Business with Palestine

AFFILIATION:

The General Mortgage Bank of Palestine, Limited, Tel-Aviv.

P.O. BOX 1391

Telephones 33-5811 (5 Lines)

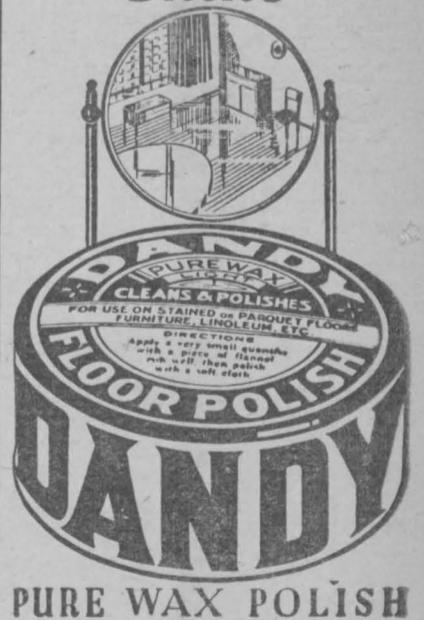
## Hygienic Kosher Polony and Delicacy Factory

The only firm under the supervision of the BETH DIN

Cor. Jeppe & West Streets, NEWTOWN,

### JOHANNESBURG

## Gives a MIRROR-BRIGHT Shine



### PURE WAX POLISH